



Deta  
Elis  
Holding

Здоровье  
Инновации  
Человек

Устройство для ухода за кожей  
на основе квантового  
воздействия в сочетании  
с гармонизацией  
и корректировкой естественных  
электромагнитных излучений  
природных биосистем

DeVita  
Cosmo-50

# DeVita Центр

Продажа приборов DeVita и  
экспертное сопровождение

<https://devitacenter.com/>

Специальные условия для

Клуба Друзей

<https://devitacenter.com/devitacenter-friends-club>

## Назначение устройства

Устройство «DeVita Cosmo» является генератором слабых электромагнитных излучений, идентичных излучениям природных органических систем, а также оптических излучений.

Предназначено для ухода за кожей на основе гармонизации и корректировки естественных электромагнитных излучений природных биосистем. Принцип корректирующего воздействия основан на использовании частот Р.Райфа, Р.Фолля, Ф. Морелля.

Рассчитано на индивидуальное применение в кабинетах косметологии и в домашних условиях.

**Внимание!** Устройство может использоваться детьми только под присмотром взрослых. Детям запрещено играть с устройством. Лица с ограниченными физическими возможностями и умственными нарушениями могут использовать устройство только под присмотром соответствующего персонала.

## Комплектность

|  |       |
|--|-------|
| Устройство «DeVita COSMO».....                             | 1 шт. |
| Выносная квантовая приставка.....                          | 1 шт. |
| Элементы питания (батареи «АА» 1,5В).....                  | 2 шт. |
| Кабель для зарядки квантовой приставки USB A - Type C..... | 1 шт. |
| USB кабель Type C – Type C.....                            | 1 шт. |
| Паспорт/руководство по эксплуатации.....                   | 1 шт. |
| Методические рекомендации.....                             | 1 шт. |
| Упаковка.....  | 1 шт. |

## Технические характеристики

|   |                         |
|---|-------------------------|
| 1. Максимальное количество программ, ед.....                    | 50                      |
| 2. Диапазон частот, Гц.....                                     | 0,1÷1000                |
| 3. Спектр оптического излучения<br>квантовой приставки, нм..... | 468, 525, 590, 660, 880 |
| 4. Время непрерывной работы, не менее, час.....                 | 30                      |
| 5. Тип дисплея.....   | TFT 128x160             |
| 6. Питание:   |                         |
| - батареи «АА» – 1,5В, шт.....                                  | 2                       |

7. Габаритные размеры:

прибора, не более, мм.....135x70x25

квантовой приставки, не более, мм.....95x47x27

8. Масса:

прибора, не более, кг.....0,2

квантовой приставки, не более, кг.....0,05

Средний срок службы, не менее, лет.....5


## Информация о безопасности

Устройство:

- безопасно в использовании;
- не токсично;
- не является легковоспламеняющимся;
- не взрывоопасно;
- не является источником опасных для здоровья излучений.

Заряд аккумулятора квантовой приставки осуществляется от сетевого адаптера низковольтного напряжения 5В.

## Защита окружающей среды

Встроенный аккумулятор содержит вещества, загрязняющие окружающую среду. После окончания срока службы устройства и перед тем как передать его на утилизацию, аккумулятор необходимо извлечь в сервисном центре. Аккумулятор следует утилизировать в специальных пунктах. 

## Правила ухода, хранения и транспортировки

Устройство без упаковки должно храниться в помещении при температуре от 10 до 35°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

Устройство должно быть защищено от прямого попадания влаги и действия активных химических веществ.

Не разбирайте устройство. Не допускайте падения устройства и падения на устройство других предметов.

Рекомендуем сохранять упаковочную тару в течение гарантийного срока.

## Описание устройства

1. Клавиша включения/выключения устройства
2. Дисплей
3. Гнездо подключения внешнего источника 5В
4. Клавиши перемещения
5. Клавиша выбора опции (OK)
6. Клавиша возврата
7. Индикатор выполнения
8. Выносная квантовая приставка

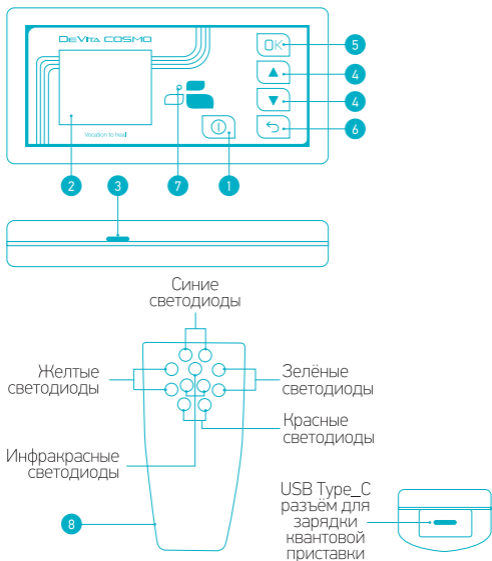


Рисунок 1

## Работа с устройством

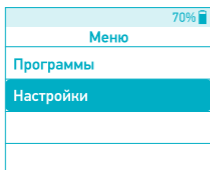
Для включения устройства нажмите клавишу включения/выключения устройства (Рис.1).

Время подсвечивания дисплея составляет 30 сек. с момента нажатия последней клавиши. Дисплей можно отключить раньше этого времени повторным нажатием клавиши. В случае, если дисплей погас до того, как вы ввели необходимые команды, его необходимо включить повторным нажатием клавиши 1.






После нажатия клавиши включения/выключения устройства (Рис.1) на дисплее появится заставка, а через 2 сек. устройство автоматически выйдет в режим работы установленный при последнем выключении устройства.

## Работа с главным меню



### Подменю «Настройки»

  Клавишами перемещения выберите пункт «Настройки».

 Нажмите клавишу выбора опции. На дисплее появится подменю «Настройки».

## Выбор языка



Клавишами перемещения выберите пункт «Язык».

Нажмите клавишу выбора опции.

На дисплее появится подменю «Язык».

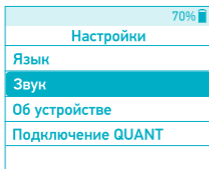


Клавишами перемещения выберите нужный язык.

Нажмите клавишу выбора опции.

Для возврата в подменю «Настройки» нажмите клавишу возврата.

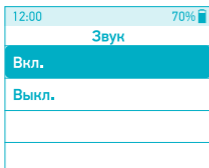
## Настройка звука






Клавишами перемещения выберите пункт «Звук».


Нажмите клавишу выбора опции.

На дисплее появится подменю «Звук»



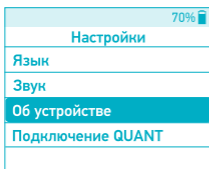
  Клавишами перемещения выберите пункт «Вкл.» или «Выкл.»



 Нажмите клавишу выбора опции


 Для возврата в подменю «Настройки» нажмите клавишу возврата.

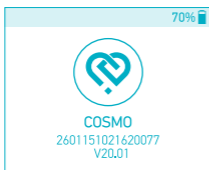
При выборе пункта «Выкл.» звуковое сопровождение нажатия клавиш отключается.

## Об устройстве



  Клавишами перемещения выберите пункт «Об устройстве».

 Нажмите клавишу выбора опции.



На дисплее появится логотип и под ним: название модели прибора, серийный номер вашего устройства и версия программы.

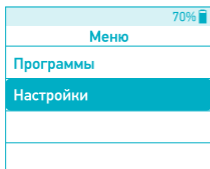
## Подключение QUANT

Номер квантовой приставки должен совпадать с номером прибора!

Процедура подключения необходима при утере или выходе из строя квантовой приставки и замене её на новую.

При подключении квантовой приставки предварительно её необходимо зарядить (не менее двух часов). Батарейки в приборе DeVita COSMO не должны быть разряжены.

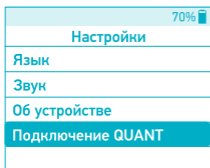
Для подключения квантовой приставки к прибору COSMO необходимо использовать USB кабель типа Type-C - Type-C.



Для программирования необходимо:

- клавишами перемещения выбрать режим «Настройки» в окне Меню. Нажать ОК;

- выбрать строку «Подключение QUANT». Нажать ОК;



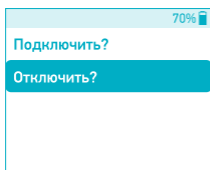
- соединить квантовую приставку с прибором COSMO USB кабелем.

Кабель должен быть подключен только определенным образом. При правильном подключении должны загореться светодиоды на квантовой приставке – режим программирования.

Процедура подключения следующая:

- подключить кабель к квантовой приставке и прибору. Если светодиоды не горят – развернуть разъем на приборе на 180 градусов.
- если светодиоды не горят, развернуть разъем на квантовой приставке.
- если светодиоды не горят развернуть разъем на приборе.

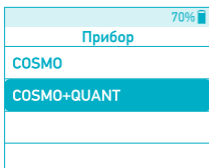
Запомните положение разъемов для последующего программирования.



Если вы вошли в режим программирования:

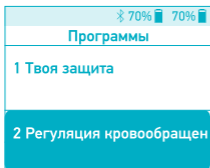
- выбрать «Подключить?». Нажать ОК;
  - если необходимо отключить приставку, необходимо выбрать «Отключить?». Нажать ОК;
- При программировании светодиоды кратковременно моргнут.



## Меню «Прибор»




Устройство «DeVita COSMO» может работать как в режиме «COSMO», так и совместно с выносной квантовой приставкой «COSMO+QUANT» управление которой осуществляется по беспроводному каналу Bluetooth.

При установлении Bluetooth соединения с приставкой «QUANT» на экране дисплея отображается батарея с уровнем заряда аккумулятора выносной приставки, числовое значение остатка заряда в процентах и значок стандарта Bluetooth.



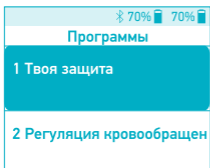
  Клавишами перемещения выберите тип прибора «COSMO» или «COSMO+QUANT», в этом режиме подключается выносная квантовая приставка.



 Нажмите клавишу выбора опции.


На дисплее появится меню «Программы».

**Внимание!** При работе с выносной квантовой приставкой время выполнения программы автоматически уменьшается в два раза, поскольку оказывается комплексное электромагнитное и квантовое воздействие.

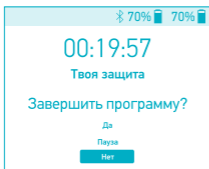
## Выбор программы



  Клавишами перемещения выберите нужную программу.

 Нажмите клавишу выбора опции.

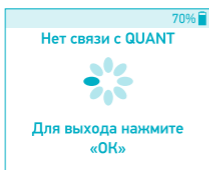
Программа запустится, о чем будет сигнализировать мигание зелёного индикатора на логотипе панели устройства.



На дисплее появится подменю выполнения текущей программы.

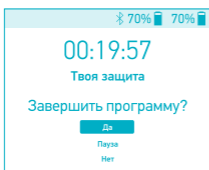
Таймер в верхней части дисплея отображает время, оставшееся до конца выполнения программы.


Для уменьшения тока потребления от батарей, экран прибора после 10 секунд отключается.



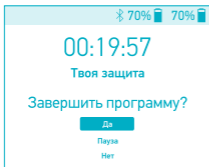
Запуск программы в режиме «COSMO+QUANT» необходимо производить при наличии индикации Bluetooth соединения. Для этого выносная квантовая приставка должна располагаться не более 2м от прибора «COSMO». В случае отсутствия соединения будет отображено сообщение «Нет связи с «QUANT», «Для выхода, нажмите «ОК»».

## Информация о выполнении программы






При необходимости получения информации о выполнении программы при выключенном экране нажмите клавишу включения/выключения устройства  (Рис.1) и на дисплее появится подменю выполнения текущей программы.

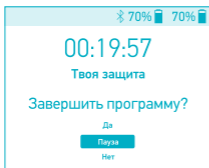
## Прерывание программы





Если необходимо прервать выполнение программы.


  Клавишами перемещения выберите пункт «Да».

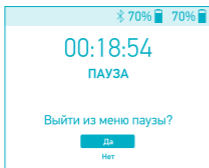
 Нажмите клавишу выбора опции.





Если необходимо сделать паузу при выполнении программы.


  Клавишами перемещения выберите пункт «Пауза».

 Нажмите клавишу выбора опции.



На дисплее появится подменю «Пауза» Если необходимо выйти из паузы.

  Клавишами перемещения выберите пункт «Да».

 Нажмите клавишу выбора опции.

Если не выйти из режима паузы, прибор автоматически выключится через 30 мин.

## Пользование устройством в режиме работы программы

Сразу же после запуска программы расположите устройство тыльной стороной к телу, например, в кармане.

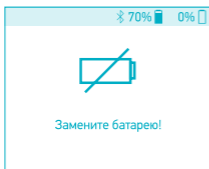
При работе с прибором следует руководствоваться методическими рекомендациями к программам.

### Индикатор разряда батарей прибора «COSMO»

Элементы питания прибора «COSMO» состоят из 2 батарей 1.5В формата «AA».

Индикатор разряда подсвечен белым цветом, и отображается в виде батареи с уровнем заряда и числового значения остатка заряда в процентах.

Если заряд на исходе, индикатор разряда подсвечен красным цветом.



При полном разряде на дисплее кратковременно высвечивается надпись: «Замените батарею!» и прибор выключается.

### Индикатор разряда аккумулятора выносной квантовой приставки

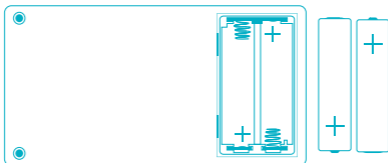
Индикатор заряда аккумулятора подсвечен голубым цветом, и отображается в виде батареи с уровнем заряда и числового значения остатка заряда в процентах.

Если заряд аккумулятора на исходе, индикатор заряда подсвечен красным цветом.

### Замена элементов питания

Для замены элементов питания откройте батарейный отсек на тыльной стороне корпуса, отжав защелку крышки.

При смене элементов питания, записанные в устройство программы сохраняются.



## Зарядка аккумулятора

В случае малой зарядки или полной разрядки аккумулятора подсоедините разъем USB Type\_C кабеля к гнезду зарядки устройства, а разъем USB – к USB порту работающего компьютера или сетевому адаптеру 5В 1А. При наличии связи с прибором «QUANT» значок стандарта Bluetooth на дисплее прибора «COSMO».

## Гарантии изготовителя

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие устройства «DeVita COSMO» техническим характеристикам при соблюдении потребителем правил эксплуатации, транспортировки и хранения.

Гарантийный срок эксплуатации устройства – 24 месяца со дня продажи через розничную сеть.

При отсутствии даты продажи и штампа торговой организации в паспорте гарантийный срок исчисляется со дня выпуска устройства предприятием-изготовителем.

В течение гарантийного срока эксплуатации владелец имеет право на бесплатный ремонт. Гарантийный ремонт производится на территории предприятия-изготовителя. Доставка неисправного устройства к месту ремонта осуществляется за счет покупателя.

При нарушении сохранности корпуса устройства и/или при отсутствии гарантийного талона претензии не принимаются и гарантийный ремонт не производится.

**Гарантия не распространяется на следующие неисправности:**

- дефекты вследствие неправильной эксплуатации;
- дефекты, вызванные стихийными бедствиями;

- при нарушении сохранности пломб;
- при наличии механических повреждений (трещин, сколов и др.).

Покупатель имеет право заменить неисправный прибор на новый в течение гарантийного срока в следующих случаях:

- при ремонте устройства в четвертый раз
- прибор не подлежит ремонту

**Внимание!** Предприятие-изготовитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в конструкцию прибора и программного обеспечения без ухудшения существующих характеристик.

По вопросам гарантийного и сервисного обслуживания на территории РФ обращайтесь к эксклюзивному дистрибьютору:

ООО «ДЕТА-ЭЛИС ХОЛДИНГ»

124482, Россия, г. Зеленоград, Савелкинский проезд, д. 4, офис 1507 (здание «Бизнес-Центра»).

Тел.: +7 (495) 988-57-37

E-mail: [remont@deta-elis.ru](mailto:remont@deta-elis.ru), [info@deta-elis.ru](mailto:info@deta-elis.ru)

# DeVita Центр

Продажа приборов DeVita и  
экспертное сопровождение

<https://devitacenter.com/>

Специальные условия для  
Клуба Друзей

<https://devitacenter.com/devitacenter-friends-club>

# Hersteller EG Konformitätserklärung

|   |  |
|---|--|
|  | <b>TECHNICAL FILE</b><br><br><b>EC DECLARATION OF CONFORMITY</b> |
|---|--|

## EC Declaration of Conformity Nr. W15



The company **DETA-ELIS EUROPA GMBH** with a seat at Kaiserstr. 74, 63065 Offenbach, Germany

### Herewith to DECLARE

That the equipment described below complies with all applicable at the time of construction essential requirements of the **Directive 2011/65/EU (RoHS)** and the **Directive 2014/30/EU (EMC)**.

This declaration relates exclusively to the equipment in the state in which it was placed on the market, and excludes alterations or manipulations, components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user without our official consent.

**Equipment:** DeVita  
**Type / Model:** Cosmo  
**Standards Applied:** EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011  
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008  
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009  
EN 61000-3-3:2008

**Date:** 23 January 2018

**Authorized Representative:** The General Manager Ms. Konopleva Tatyana

**Title of Signatory:**



**Company Stamp:**

**DETA-ELIS**  
Europa GmbH  
Kaiserstr. 74,  
63065 Offenbach, Germany  
Tel. 0049-69-985582850 Fax: 0049-69-9855828529  
info@deholding.org  
www.deholding.info

# Technischer Test

## CONFIRMATION OF COMPLIANCE

**CUSTOMER:** DETA-ELIS EUROPA GMBH  
JUSTUS-LIEBIG-STR. 2-4  
36093 KÜNZEL  
GERMANY

**SERVICE SUPPLIER:** SGS GERMANY GMBH  
EMC LABORATORY MUNICH  
HOFMANNSTRASSE 50  
81379 MUNICH  
GERMANY

**MODELS:** DeVita AP Model Base; Devita RITM Model Base;  
DeVita Cosmo

**SPECIFICATIONS:** EN 55014-1:2006+ A1:2009 + A2:2011  
EN 55014-2:1997 + A1: 2001 + A2:2008  
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009  
EN 61000-3-3:2008

**CONCLUSION:** IN REFER TO SGS TEST REPORT NO.: H0FA0004  
NO DEVIATION FROM THE STANDARDS HAVE  
BEEN IDENTIFIED. THEREFORE THE TESTED  
PRODUCT IS IN COMPLIANCE WITH THE  
APPROPRIATED STANDARDS.

This Verification of Compliance has been granted to the applicant based on the results of tests, performed by Laboratory of SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. on sample of the above-mentioned product in accordance with the provisions of the relevant specific standards. The CE marking as shown below can be affixed, under the responsibility of the manufacturer, after completion of an EC Declaration of Conformity and compliance with all relevant EC Directives.



SGS Germany GmbH  
Betriebsstätte München  
Hofmannstrasse 50  
D-81379 München

Munich, June 27, 2016  
City, date

J. Jave  
B. Ladda  
company, signature 1 and 2

SGS Germany GmbH, Hofmannstr. 50, D-81379 Munich is testing facility for  
ELECTRO-MECH. COMPONENTS TESTING ENVIRONMENTAL SIMULATION ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY  
MEDICAL DEVICE TESTING BATTERY TESTING PRODUCT SAFETY TELECOM CONFORMANCE TESTS

Phone +49 89-787475-100, Fax +49 89-787475-114, Internet [www.sgs.com.de](http://www.sgs.com.de)

# Toxikologischer Test

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Postfach 1261 - 65209 Taunusstein

Deta-Elis Europe GmbH  
Justus-Liebig-Str. 2-4  
36093 Künzell

DEUTSCHLAND

Taunusstein, 10 JUN 2016

SGS Auftrag Nr. / SGS Job file: 3745813  
Prüfbericht / Test report: 3745813-03  
Kunden-Nr. / Customer ID: 10042938

Frau Wera Leonhard / ar  
Project Manager  
Tel.: +49 (0)6128 / 744 - 186  
wera.leonhard@sgs.com  
Consumer and Retail

## Prüfbericht / Analytical report: RoHS-Screening SUMMARY

| SGS-Pr.Nr. / SGS sample-ID | Probenbezeichnung / sample designation | Prüfbericht Nr. report No. |
|----------------------------|--|----------------------------|
| 160192413                  | DeVita R9m base                        | 3667190-02                 |
| 160192415                  | DeVita Cosmo                           | 3667190-02                 |
| 160456180                  | DeVita AP base                         | 3745813-02                 |

### Zusammenfassung der Analysenergebnisse / summary of assessment

| Parameter            | Bewertungsgrundlage Basis of assessment       | Ergebnis Result  |
|----------------------|---|--|
| <b>XRF-Screening</b> | Richtlinie 2011/65/EU<br>Directive 2011/65/EU | Aufgrund der durchgeführten Prüfungen an dem zur Verfügung gestellten Testmuster weisen die Ergebnisse für die Parameter Blei, Quecksilber, Cadmium, Chrom (VI) und PBB/PBDE auf <b>keinen Konflikt</b> mit der ROHS-Richtlinie 2011/65/EU und deren Ergänzungen hin.<br><i>Based on the performed tests on submitted sample(s), the test results of Lead, Mercury, Cadmium, hexavalent Chromium, Polybrominated Biphenyl(s)(PBB) and Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE) indicate no conflict with the limits as set by RoHS Directive 2011/65/EU, Annex 2 and subsequent amendments.</i> |

**Anmerkung/remark:**  
Die vollständigen Prüfergebnisse entnehmen Sie bitte den angegebenen Prüfberichten.  
For complete test results please refer to our reports as declared.

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V.  
Wera Leonhard  
Projektleiterin / Project Manager

i.A.  
Dr. Nadine Mechner  
Projektleiterin / Project Manager

R:\SGS intern\München\2016\3745813\_DeVita AP\3745813-03\_Summary\_DeVita.doc

Seite / page 1/1

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH | In Mittel 14 D-65232 Taunusstein t +49 6128 744-0 f +49 6128 744-130 www.institut-fresenius.sgs.com

Member of the SGS Group (Société Générale de Services) test

Die Prüfergebnisse beziehen sich auf die untersuchten Proben. Die Veröffentlichung und Vervielfältigung unserer Prüfberichte und Berichte zu Verfahrenen sowie deren unautorisierte Verwendung in sonstigen Fällen bedürfen unserer schriftlichen Genehmigung. Alle Dienstleistungen werden auf Grundlage der jeweils am Arbeitsplatz beschriebenen Bedingungen der SGS, die auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden, erbracht.

Beschäftigte: Stefan Böhler, Achill-Konstantin Böhler, Dirk Hoffmann, Jörg der Gantfahl, Taunusstein, HRB 2943 Amtsgericht Wiesbaden

## Garantieschein Nr.1

Zur Inanspruchnahme einer Garantiereparatur von „DeVita Cosmo“

Übergabe am „\_\_\_\_“ . Reparaturen durchgeführt von \_\_\_\_\_

(Name, Unterschrift)

Deta-Elis Europa GmbH  
Kaiserstrasse 74, 63065 Offenbach, Germany

### Garantieschein Nr.1 zur Inanspruchnahme einer Garantiereparatur

Gerät: „DeVita Cosmo“

Seriennummer \_\_\_\_\_

Verkauft am Betrieb \_\_\_\_\_  
(Handelsbetrieb)

Verkaufsdatum „\_\_\_\_“ \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_.

Stempel des Betriebs \_\_\_\_\_  
(Unterschrift)

Kunde \_\_\_\_\_

Adresse des Kunden \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Unterschrift des Kunden \_\_\_\_\_

Datum der Übergabe des Reparaturgegenstandes  
„\_\_\_\_“ \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_.

Instandsetzungsmassnahmen wurden wie folgt durchgeführt:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Reparaturen durchgeführt von \_\_\_\_\_

(Datum, Unterschrift)

Kunde \_\_\_\_\_

(Datum, Unterschrift)

Reparaturwerkstatt \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Stempel

„\_\_\_\_“ \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_.

Der Verantwortliche \_\_\_\_\_  
(Unterschrift)



## Garantieschein Nr.2

Zur Inanspruchnahme einer Garantiereparatur von „DeVita Cosmo“

Übergabe am „\_\_\_\_“ . Reparaturen durchgeführt von \_\_\_\_\_

(Name, Unterschrift)



Deta-Elis Europa GmbH  
Kaiserstrasse 74, 63065 Offenbach, Germany

### Garantieschein Nr.2 zur Inanspruchnahme einer Garantiereparatur

Gerät: „DeVita Cosmo“

Seriennummer \_\_\_\_\_

Verkauft am Betrieb \_\_\_\_\_  
(Handelsbetrieb)

Verkaufsdatum „\_\_\_\_“ \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_.

Stempel des Betriebs \_\_\_\_\_  
(Unterschrift)

Kunde \_\_\_\_\_

Adresse des Kunden \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Unterschrift des Kunden \_\_\_\_\_

Datum der Übergabe des Reparaturgegenstandes  
„\_\_\_\_“ \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_.

Instandsetzungsmassnahmen wurden wie folgt durchgeführt:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Reparaturen durchgeführt von \_\_\_\_\_

(Datum, Unterschrift)

Kunde \_\_\_\_\_

(Datum, Unterschrift)

Reparaturwerkstatt \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Stempel

„\_\_\_\_“ \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_.

Der Verantwortliche \_\_\_\_\_  
(Unterschrift)

# DeVita Центр

Продажа приборов DeVita и  
экспертное сопровождение

<https://devitacenter.com/>

Специальные условия для  
Клуба Друзей

<https://devitacenter.com/devitacenter-friends-club>

[www.deholding.info](http://www.deholding.info)

ООО «Дета-Элис Холдинг» – эксклюзивный  
дистрибьютор Deta-Elis Europa GmbH  
Kaiserstrasse 74, 63065 Offenbach, Germany